



**COPIA LEGALIZADA**  
ARCHIVO CENTRAL - DGAC



**ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA**  
**DIRECCIÓN GENERAL DE AERONÁUTICA CIVIL**

**CERTIFICADO DE INSCRIPCIÓN Y OPERACIÓN**  
**DE AERÓDROMO PRIVADO**

CERTIFICADO N° 061

La Dirección General de Aeronáutica Civil en uso de sus específicas atribuciones,

**CERTIFICA:**

Que el Aeródromo Privado: *COTOCA*

Situado en el Departamento de: *BENI*

Provincia: *MOXOS*

De propiedad de / Explotado por: *ESTANCIAS POPAYAN S.A.*

Se encuentra habilitado y legalmente inscrito en el Registro Aeronáutico Nacional, en mérito a la Resolución Administrativa N° 376, de fecha 28 de agosto de 2025, emitida por la Dirección General de Aeronáutica Civil; autorizándose sus operaciones de acuerdo a lo siguiente:

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL AERÓDROMO			
Coordenadas Geográficas:	Latitud: 14° 24' 22,05" Sur	Longitud: 65° 14' 50,42" Oeste	
Clave de Referencia:	1A		
Elevación	154 [msnm]	505.25	[pies]
Orientación Pista:	14 / 32	Largo:	476 [m]
PBMD (no mayor a):	5.700 [Kg.]	Ancho:	18 [m]

El presente Certificado es intransferible y su validez se condiciona al estricto cumplimiento de las disposiciones legales y de la Reglamentación Aeronáutica Boliviana.

La DGAC se reserva el derecho de efectuar inspecciones al aeródromo sin previo aviso, para verificar el cumplimiento de las condiciones de operaciones adecuadas.

La Paz, 03 de septiembre de 2025

*Abog. Steffi Guzmán Moscoso Cano*  
DIRECTORA  
REGISTRO AERONÁUTICO NACIONAL  
Dirección General de Aeronáutica Civil  
**Director**  
Registro Aeronáutico Nacional

*Ing. MSc. Jose Ivan F. Garcia Terceros*  
DIRECTOR EJECUTIVO a.i.  
Dirección General de Aeronáutica Civil  
**Director Ejecutivo**  
Dirección General de Aeronáutica Civil



**COPIA LEGALIZADA**  
ARCHIVO CENTRAL - DGAC



ESTE DOCUMENTO ES COPIA FIEL DEL ORIGINAL  
CUSTODIADA EN PODER DEL ARCHIVO CENTRAL DE LA  
DIRECCION GENERAL DE AERONAUTICA CIVIL - DGAC,  
POR LO QUE, SE LEGALIZA EN CUMPLIMIENTO A  
NORMATIVA VIGENTE.

DECRETO CIVIL - ARTICULO 1311/1975 (Copias  
fotográficas y micro filmicas).  
LEY 2341/2002 - ARTICULO 18 (Acceso a  
Archivo y Registros y Obtención de Copias).

*[Handwritten Signature]*  
Lic. Daniel Barrón River  
ENCARGADO DE  
ARCHIVO CENTRAL E HISTORICO  
Dirección General de Aeronáutica Civil



ESTADO PLURINACIONAL  
DE BOLIVIA

COPIA LEGALIZADA  
ARCHIVO CENTRAL - DGAC



RESOLUCIÓN ADMINISTRATIVA N° 376  
La Paz, 28 AGO 2025

**VISTOS:**

El escrito de fecha 04 de diciembre de 2023, el señor José Antonio Quiroz Flores, con C.I.6790907, solicita el registro y habilitación del Aeródromo Privado denominado "COTOCA, y los antecedentes del trámite.

**CONSIDERANDO:**

Que el numeral 11 del Artículo 316 de la Constitución Política del Estado establece, como una de las funciones del Estado en la economía la de regular la actividad aeronáutica en el espacio aéreo del país.

Que el inciso f) del Artículo 9 de la Ley N° 2902, define a la Autoridad Aeronáutica Civil como la máxima autoridad técnica operativa del sector aeronáutico civil nacional, ejercida dentro de un organismo autárquico, teniendo a su cargo la aplicación de la citada Ley y sus reglamentos, así como reglamentar, fiscalizar, inspeccionar y controlar las actividades aéreas e investigar los incidentes y accidentes aeronáuticos.

Que el Artículo 22 de la referida Ley, establece que todo aeródromo deberá ser certificado y habilitado por la autoridad aeronáutica; asimismo, el inciso g) del Artículo 43 dispone que se inscribirán en el Registro Aeronáutico Administrativo, las resoluciones de la autoridad aeronáutica que habiliten, modifiquen o cancelen la utilización de aeródromos o aeropuertos públicos y privados.

Que los numerales 20 y 38 del Artículo 8 del Decreto Supremo N° 28478, establecen como parte de las funciones de la Dirección General de Aeronáutica Civil, la de otorgar, convalidar, suspender, revocar o cancelar licencias y habilitaciones del personal técnico aeronáutico, así como los Certificados de Matrícula, de Aeronavegabilidad y los Certificados de Operación de Aeropuertos de uso público y privado, dentro de las condiciones, términos y limitaciones reglamentarias pertinentes, y la de inscribir y dar fe pública de todos los actos inscritos en el Registro Aeronáutico.

Que el Apéndice 8 de la Reglamentación Aeronáutica Civil RAB 137 "Reglamento sobre diseño de aeródromos", especifica los requisitos y el procedimiento para el registro, y habilitación de aeródromos privados y restringidos.

Que el literal (c) del numeral 2. Propósito, Aplicación y Alcance del Apéndice 8 de la Reglamentación Aeronáutica Civil RAB 137 "Reglamento sobre Diseño de Aeródromos", dispone que el registro y consecuente habilitación otorgada tendrá vigencia por el plazo perentorio de cinco (5) años, contados a partir de la emisión de la Resolución Administrativa correspondiente. Por lo tanto, dicho registro y habilitación se tendrá por cancelado al vencimiento del plazo señalado.

Que de conformidad al Artículo 10 del Reglamento de Ingresos por Servicios Aeronáuticos, los administradores, concesionarios y propietarios de pistas y aeródromos del país, pagarán por concepto de inscripción, certificación o renovación quinquenal del Certificado de Operación en el Registro Aeronáutico Nacional, un monto, que en el caso de las pistas privadas, corresponde a Bs. 2.000.- (Dos mil 00/100 Bolivianos).

Que el Boletín Reglamentario N° DGAC-075/2023 DJ-1624/2023 de fecha 20 de junio de 2023, con referencia: "Ampliación de Requisitos Jurídicos para el Registro y Habilitación de Aeródromos Privados y Aeródromos Restringidos", adiciona el requisito como uno de los documentos aceptados para el registro y habilitación de aeródromos privados y aeródromos restringidos mientras se regulariza uno de los documentos de los requisitos jurídicos, para la acreditación del derecho propietario: "*Declaración Jurada ante Notaria de Fe Publica, mediante la cual el solicitante declara que se encuentra en posesión legítima del inmueble donde se encuentra emplazado el aeródromo; asimismo declare cuál es el uso del aeródromo y que se hace responsable de las operaciones que se realicen en el mismo*". Incorporándose en el numeral 3.1 (c) del Apéndice 8 del RAB 137.

**CONSIDERANDO:**

Que mediante escrito de fecha 04 de diciembre de 2023, el señor José Antonio Quiroz Flores con C.I.6790907, solicita el registro y habilitación del Aeródromo Privado denominado "COTOCA", presentando entre otros documentos, copia simple de Número de Identificación Tributaria, correspondiente a Estancias Popayan S.A.



Que a través de escrito de fecha 30 de enero de 2025, el señor José Antonio Quiroz Flores, representante de Estancias Popayan S.A., presenta Fotocopia Legalizada del Testimonio Nro. 522/2007 de fecha 23 de noviembre de 2022, otorgado mediante la Notaria de Fe Publica N°2, de la ciudad de Trinidad, Capital del departamento del Beni, a cargo de la Abg. Carmen Alicia Gómez Chávez, referente a Escritura Pública de Constitución de Sociedad Anónima denominada "ESTANCIAS POPAYAN S.A.", suscrita por los señores: MARIO ARMANDO AVILA SUAREZ, ALDO VEJARANO PAZ, BERTRAND MARIE PIERRE R. DE LASSUS DUFRESNE y PATRICIA YBAB ARAUJO DE VEJARANO.

Que el escrito de fecha 19 de febrero de 2025, el señor Freddy Chayana Lopez, representante de Estancias Popayan S.A., presenta Fotocopia Legalizada del Testimonio de Poder Nro. 29/2025 de fecha 04 de febrero de 2025, otorgado mediante la Notaria de Fe Publica N°74, del Municipio de Santa Cruz de la Sierra, del Departamento de Santa Cruz, a cargo de la Abg. Ivonne R. Satt Subirana, que confiere la Sociedad "Estancias Popayan S.A.", a favor de los señores Freddy Chayana Lopez y/o Francisco Javier Cuellar Roca y/o Juan Pablo Gamarra Suarez.

Que por nota de fecha 07 de julio de 2025, el señor Freddy Chayana Lopez, representante de Estancias Popayan S.A. con C.I.1711517, presenta entre otros documentos, Certificado de Renovación de Matricula de Comercio de la empresa Estancias Popayan S.A., con vigencia hasta el 30 de noviembre de 2025.

Que de la revisión efectuada a la documentación presentada se constató que en el Formulario DGAC-RAN-AGA-01 y en el Plano del Aeródromo, se considera al Municipio San Ignacio de Moxos, Provincia Moxos, del Departamento del Beni, por otra parte mediante Folio Real Nro. 8.05.0.10.0000172, emitido el 24 de enero de 2024, en el cual se consigna en el Asiento N° 1, como propietaria del citado inmueble a: ESTANCIAS POPAYAN S.A.

Que la Dirección de Navegación Aérea mediante Informe de Verificación de Requisitos Técnicos de Aeródromo Privado o Aeródromo Publico Restringido DNA/AGA-REG-007 de fecha 01 de agosto de 2025, determina que de la revisión y análisis del expediente técnico presentado por la solicitante, para verificar el cumplimiento de los requisitos técnicos del Apéndice 8 de la Reglamentación Aeronáutica Boliviana RAB-137, así como el cumplimiento de la RAB 137 en las partes que correspondan, se verifica lo detallado en el Formulario DNA/AGA-REG-006 adjunto, determinándose que los requisitos técnicos establecidos fueron cumplidos por el solicitante y por tanto es procedente continuar con el trámite para la habilitación y registro del aeródromo.

Que mediante Nota de fecha 07 de julio de 2025, el solicitante presento Certificado Único Digital de Antecedentes Policiales N° 25070100174652, emitido en fecha 01 de julio de 2025, por la Dirección Nacional de Servicios Técnicos Auxiliares, dependiente de la Policía Boliviana del Estado Plurinacional de Bolivia, en el que se evidencia que el señor: Hibet Mariel Nuñez Salas, con C.I. N° 2991398, no tiene antecedentes en la FELCN.

Que en virtud al Informe DGAC/DRAN/INF-0526/25 E-06094/2025 de fecha 18 de agosto de 2025, concluye que: "...el solicitante dio cumplimiento a lo requerido en la Reglamentación Aeronáutica Boliviana, en el Apéndice 8 de la RAB 137, donde se establece los lineamientos para el registro de aeródromos de uso privado. --- Mediante Formulario de Verificación de Requisitos Técnicos DNA/AGA-REG-006 y del Informe de Verificación de Requisitos Técnicos de Aeródromo Privado o Aeródromo Público Restringido DNA/AGA-REG-007, Hoja de Ruta E-6094/2025, de fecha 01 de agosto de 2025, se constató que el solicitante del Aeródromo Privado denominado "COTOCA", presento todos los requisitos técnicos requeridos y dicho formulario recomienda continuar con el proceso de habilitación y registro del citado aeródromo con las siguientes características:

LOCALIZACIÓN DEL AERÓDROMO			
<b>COORDENADAS GEOGRÁFICAS ARP:</b>	Latitud: 14° 24' 22,05" Sur	Longitud: 65° 14' 50,42" Oeste	
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL AERÓDROMO			
<b>CLAVE DE REFERENCIA:</b>	1A	<b>ORIENTACIÓN DE PISTA:</b>	14 / 32
<b>LONGITUD DE PISTA:</b>	476 [m]	<b>ANCHO DE PISTA:</b>	~ 18 [m]
<b>ELEVACIÓN:</b>	154 [msnm]   505.25 [pies]	<b>PBMD (no mayor a):</b>	5.700 [Kg.]
<b>TIPO DE OPERACIONES PERMITIDAS</b>	Aviación Privada - Reglas de Vuelo Visual (VFR) – Vuelos diurnos."		

DIRECTOR EJECUTIVO  
Ing. José María Sánchez  
Beni, Santa Cruz  
Terceros  
D.G.A.C.

DIRECTOR JURÍDICO  
Abg. Javier Leizaola  
La Paz  
DGAC

UNIDAD DE ANÁLISIS JURÍDICO  
Abg. Ivonne Satt Subirana  
Santa Cruz  
DGAC

UNIDAD DE ANÁLISIS JURÍDICO  
Abg. Ivonne Satt Subirana  
Santa Cruz  
DGAC



ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA

COPIA LEGALIZADA ARCHIVO CENTRAL - DGAC



Que en ese sentido el citado Informe de la Dirección del Registro Aeronáutico Nacional, recomienda: "En mérito a lo anteriormente expuesto y de conformidad al Artículo 22 a los efectos del Artículo 43 Inciso g) de la Ley N° 2902, de 29 de octubre de 2004, Ley de la Aeronáutica Civil de Bolivia, Art. 8 del Decreto Supremo 28478, y del Apéndice 8 de la RAB 137, se recomienda que mediante Resolución Administrativa se disponga el registro y consecuentemente la habilitación del Aeródromo Privado denominado "COTOCA", que se encuentra ubicado en el Municipio San Ignacio de Moxos, de la Provincia Moxos, del Departamento de Beni, a nombre de: ESTANCIAS POPAYAN S.A., con NIT 153572021, por el plazo de 5 años..."

Que finalmente, cursa en los antecedentes Comprobante de Ingreso Nro. RIPSA/STZ/000223/2024, de fecha 25 de enero de 2024, por concepto de INSCRIPCIÓN DE AERÓDROMOS PRIVADOS (2023) - AERÓDROMOS PRIVADOS (2023) (AERÓDROMO PRIVADO "COTOCA")

Que la Dirección Jurídica emitió el Informe DGAC/DJ/UJ/INF-0292/25 E-06094/2025 de fecha 28 de agosto de 2025, concluyendo: "...en mérito a los informes técnicos emitidos y en el marco de las atribuciones de la DGAC, que el solicitante han cumplido con los requisitos jurídicos y técnicos exigidos por la normativa vigente para el registro y consecuente habilitación del aeródromo de uso privado denominado "COTOCA", conforme a las especificaciones técnicas contenidas en el Informe de Verificación de Requisitos Técnicos DNA/AGA-REG-007 de 01 de agosto de 2025. --- Asimismo, se colige que el registro del aeródromo de uso privado denominado "COTOCA", que se encuentra ubicado en el Municipio San Ignacio de Moxos, Provincia Moxos, del Departamento del Beni, debe realizarse por el plazo de 5 años, a nombre de: ESTANCIAS POPAYAN S.A., con NIT 153572021."

CONSIDERANDO:

Que mediante Resolución Suprema N° 27883, de 31 de octubre de 2022, ha sido designado como Director Ejecutivo Interino de la Dirección General de Aeronáutica Civil DGAC, el Ing. Jose Iván Fernando Garcia Terceros.

Que el numeral 5 del Artículo 14 del Decreto Supremo N° 28478, establece como atribución del Director Ejecutivo de la Dirección General de Aeronáutica Civil, la emisión de Resoluciones Administrativas sobre asuntos de su competencia;

POR TANTO:

EL DIRECTOR EJECUTIVO INTERINO DE LA DIRECCIÓN GENERAL DE AERONÁUTICA CIVIL DGAC, EN USO DE LAS ATRIBUCIONES CONFERIDAS POR LEY;

RESUELVE:

PRIMERO.- Disponer el registro y habilitación del aeródromo de uso privado denominado "COTOCA", por el plazo de 5 años, computables a partir de la emisión de la presente Resolución Administrativa, a nombre de: ESTANCIAS POPAYAN S.A., con NIT 153572021, conforme a las siguientes características técnicas:

Table with technical specifications for the COTOCA aerodrome, including name, location (Beni, Moxos, San Ignacio de Moxos), coordinates, and technical characteristics like elevation, orientation, and permitted operations.

Circular stamp: DIRECTOR EJECUTIVO INTERINO Ing. MSC. Jose Iván Fernando Garcia Terceros DGAC

Circular stamp: DIRECTOR JURIDICO Votó Abg. Javier Chojosa Lozano DGAC

Circular stamp: UNIDAD DE ANALISIS JURIDICO Votó Abg. Julio Cesar Meyer Pacheco DGAC

Circular stamp: TECNICO EN ANALISIS JURIDICO Votó Abg. Juan Antonio Mayaya DGAC

SEGUNDO.- Disponer que la Dirección del Registro Aeronáutico Nacional, emita el Certificado de Inscripción y Operación al aeródromo de uso privado denominado "COTOCA", que autorice sus operaciones en mérito a las características y especificaciones técnicas aprobadas.

TERCERO.- La Dirección del Registro Aeronáutico Nacional, queda encargada del cumplimiento de la presente Resolución Administrativa.

Regístrese, comuníquese y archívese.

Abg. Javier C. Hinojosa Leuziliza DIRECTOR JURÍDICO Dirección General de Aeronáutica Civil

Ing. MSc. Jose Ivan P. Garcia Terceiros DIRECTOR EJECUTIVO a.i Dirección General de Aeronáutica Civil



ESTE DOCUMENTO ES COPIA FIEL DEL ORIGINAL CUSTODIADA EN PODER DEL ARCHIVO CENTRAL DE LA DIRECCION GENERAL DE AERONAUTICA CIVIL - DGAC, POR LO QUE SE LEGALIZA EN CUMPLIMIENTO A NORMATIVA VIGENTE.

CÓDIGO CIVIL - ARTICULO 1311/1975 (Copias fotográficas y micro filmicas). LEY 2341/2002 - ARTICULO 18 (Acceso a Archivo y Registros y Obtención de Copias)

Daniel... ADMINISTRATIVO I EN ARCHIVO Dirección General de Aeronáutica Civil a. 2025 4



JIFGT/JCH/jcbp/jcpp C.c Archivo C.c. DJ



COPIA FIEL



ESTE DOCUMENTO ES COPIA FIEL DEL ORIGINAL  
EXISTENTE EN EL ARCHIVO CENTRAL DE LA  
DIRECCION GENERAL DE AERONAUTICA CIVIL - DGAC,  
POR LO QUE SE REALIZA EN CUMPLIMIENTO A  
NORMATIVAMENTE

Este documento es copia fiel del original  
existente en el Archivo Central de la  
Dirección General de Aeronáutica Civil - DGAC,  
por lo que se realiza en cumplimiento a  
normativa